

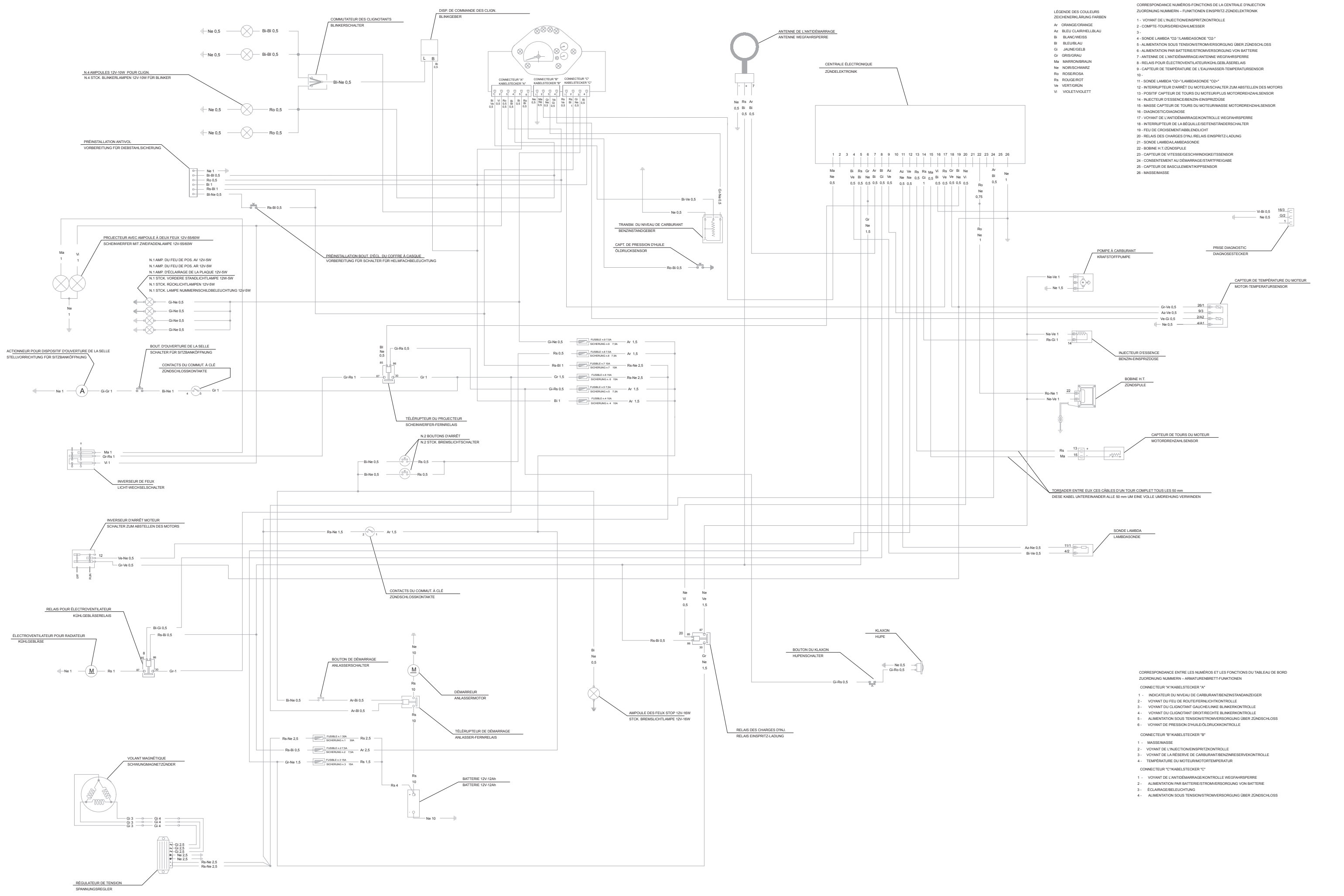
- LEGENDA COLORI**
 Ar ARANCIO/GRANGE
 Az AZZURRO/CAZURE
 Bi BIANCO/WHITE
 Bl BLU/BLUE
 Gi GIALLO/YELLOW
 Gr GRIGIO/GREY
 Ma MARRONE/BROWN
 Ne NERO/BLACK
 Ro ROSA/PINK
 Rr ROSSO/RED
 Ve VERDE/GREEN
 Vi VIOLETTA/VIOLET

- CORRISPONDENZA NUMERI-FUNZIONI DEL M.I.U.**
 CORRESPONDENCE OF NUMBER WORKING OF M.I.U.
 1 - LED SPA INIEZIONE / WARNING LED
 2 - CONTAGIRI SUL CRUSCOTTO / RPM ON DASHBOARD
 3 -
 4 - SONDA LAMBDA "O2" / LAMBDA "O2" SENSOR
 5 - ALIMENTAZIONE DA CHIAVE / INPUT FROM KEY SWITCH
 6 - ALIMENTAZIONE DA BATTERIA / INPUT FROM BATTERY
 7 - ANTENNA IMMOBILIZER
 8 - RELE' ELETTRIVENTOLA / ELECTRIC FAN RELAYS
 9 - SENSORE TEMP. ACQUA / WATER TEMPERATURE SENSOR
 10
 11 - SONDA LAMBDA "O2" / LAMBDA "O2" SENSOR
 12 - INTERRUTTORE ARRESTO MOTORE / ENGINE STOP SWITCH
 13 - POSITIVO SENSORE GIRI MOTORE / POSITIVE FOR ENGINE REV. SENSOR
 14 - INETTORE / FUEL INJECTOR
 15 - NEGATIVO SENSORE GIRI MOTORE / NEGATIVE FOR ENGINE REV. SENSOR
 16 - DIAGNOSTICA / DIAGNOSIS
 17 - LED IMMOBILIZER
 18 - CAVALLETTO LATERALE / SIDE STAND
 19 - ACCENSIONE AUTOMATICA ANABAGLIANTE/AUTOMATIC LOWER BEAM ON
 20 - RELE' CARICHI INIEZIONE / LOADS FUEL INJECTION RELAYS
 21 - SONDA LAMBDA / LAMBDA SENSOR
 22 - BOBINA A.T. / A.T. COIL
 23 - SENS. VELOCITA' / SPEED SENSOR
 24 - ABILITAZIONE AVVIAMENTO / STARTING ON
 25 - INTERRUTTORE ANTIRIBALTAMENTO / TIP OVER SWITCH
 26 - MASSA / GROUND

- CORRISPONDENZA NUMERI-FUNZIONI DEL CRUSCOTTO**
 CORRESPONDENCE OF NUMBER WORKING OF DASHBOARD
- CONNETTORE "A"/CONNECTOR "A"**
 1 - INDICAT. LIVELLO BENZINA/FUEL LEVEL INDICATOR
 2 - SPA LUCE ABBAGLIANTE / H BEAM TELL-TALE
 3 - SPA FRECCIA SX / LEFT TURN SIGNAL LAMP TELL-TALE
 4 - SPA FRECCIA DX / RIGHT TURN SIGNAL LAMP TELL-TALE
 5 - "X" DA CHIAVE/"X" FROM KEY
 6 - SPA PRESSIONE OLIO / OIL PRESSURE TELL-TALE
- CONNETTORE "B"/CONNECTOR "B"**
 1 - MASSA/GROUND
 2 - SPA INIEZIONE / INJECTION TELL-TALE
 3 - SPA RISERVA CARBURANTE/FUEL GAUGE LAMP TELL-TALE
 4 - TEMPERATURA ACQUA/MOTORE/WATER ENGINE TEMP. SENSOR
- CONNETTORE "C"/CONNECTOR "C"**
 1 - SPA IMMOBILIZER DA CENTRALINA / IMMOBILIZER TELL-TALE FROM ECU
 2 - "B" BATTERIA/"B" BATTERY
 3 - ILLUMINAZIONE STRUMENTO / DASHBOARD ILLUMINATION
 4 - "X" DA CHIAVE/"X" FROM KEY

- FUSIBILE N.1 - GENERALE VEICOLO**
 FUSE N.1 - MAIN FUSE
- FUSIBILE N.2 - ALIMENTAZIONE CENTRALINA INIEZIONE DA CHIAVE**
 FUSE N.2 - INPUT FROM KEY SWITCH
- FUSIBILE N.3 - ALIMENTAZIONE CARICHI INIEZIONE E CENTRALINA INIEZIONE**
 FUSE N.3 - INPUT FOR FUEL INJECTION LOADS AND M.I.U.
- FUSIBILE N.4 - ALIMENTAZIONE DA CHIAVE ACCESSORI E CRUSCOTTO**
 FUSE N.4 - INPUT FROM KEY SWITCH FOR PRESET AND DASHBOARD
- FUSIBILE N.5 - ALIMENTAZIONE DA CHIAVE TELLERUTTORE LUCI E CLAXSON**
 FUSE N.5 - INPUT FROM KEY SWITCH FOR LIGHTS REM. CONTROL SWITCH AND HORN
- FUSIBILE N.6 - ALIMENTAZIONE DA BATTERIA PROIETTORE E APRISELLA**
 FUSE N.6 - INPUT FROM BATTERY HEAD LAMP AND OPEN SADDLE ACTUATOR
- FUSIBILE N.7 - ALIMENTAZIONE DA BATTERIA ACCESSORI E CRUSCOTTO**
 FUSE N.7 - INPUT FROM BATTERY FOR PRESET AND DASHBOARD
- FUSIBILE N.8 - ALIMENTAZIONE DA CHIAVE LUCE STOP E AVVIAMENTO**
 FUSE N.8 - INPUT FROM KEY SWITCH FOR STOP LAMP AND IGNITION
- FUSIBILE N.9 - ALIMENTAZIONE LUCI DI POSIZIONE E ILLUMINAZIONE CRUSCOTTO**
 FUSE N.9 - INPUT POSITION LIGHTS AND DASHBOARD ILLUMINATION

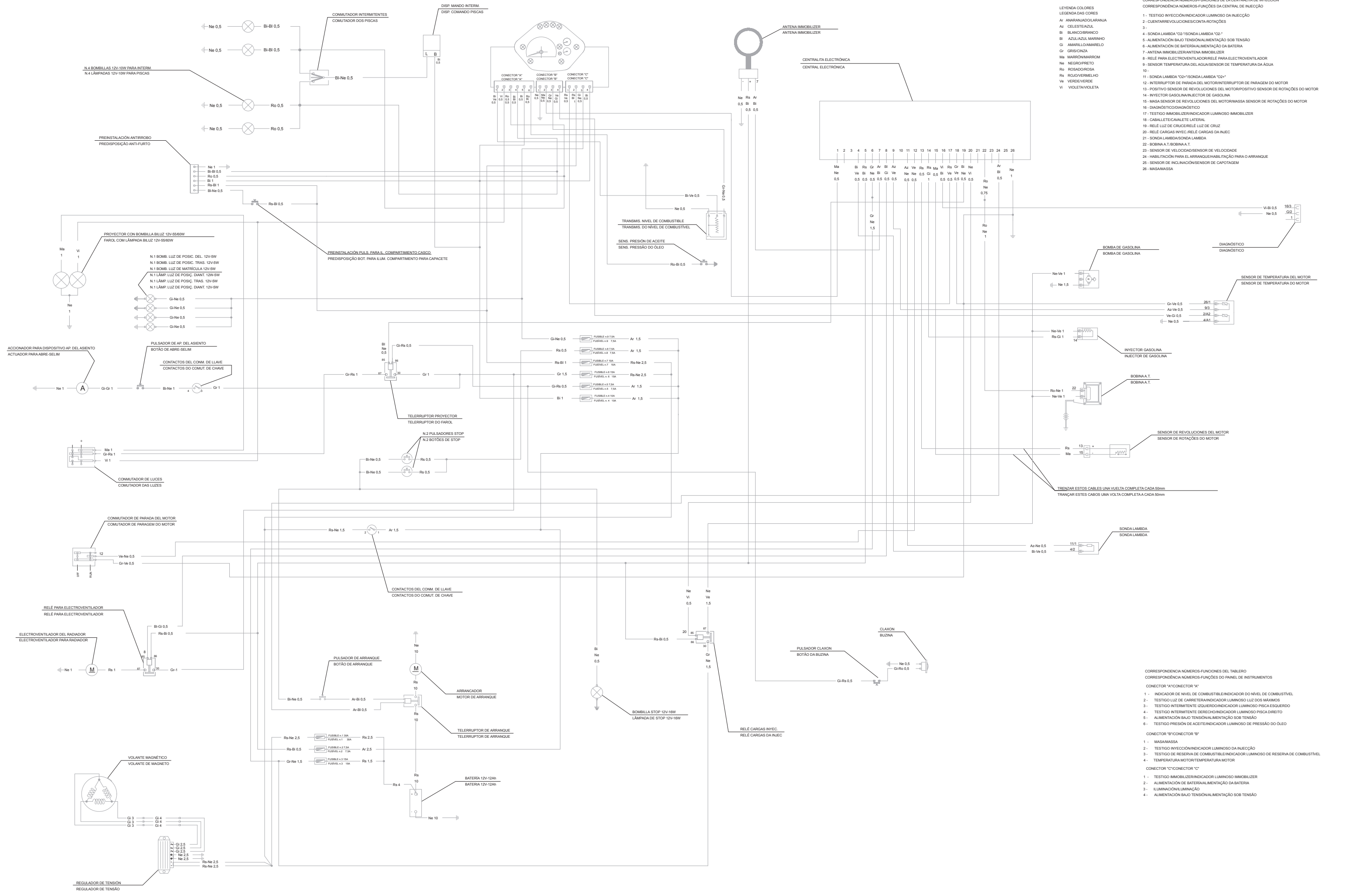




- LEGENDE DES COULEURS
 ZEICHENERKLÄRUNG FARBEN
- Ar ORANGE/ORANGE
 - Az BLEU CLAIR/HELLBLAU
 - Bi BLANC/WEISS
 - Bl BLEU/BLAU
 - Gi JAUNE/GELB
 - Gr GRIS/GRAU
 - Ma MARRON/BRAUN
 - Ne NOIR/SCHWARZ
 - Ra ROSE/ROSA
 - Rr ROUGE/ROT
 - Ve VERT/GRÜN
 - Vi VIOLET/VIOLETT
- CORRESPONDANCE NUMÉROS-FONCTIONS DE LA CENTRALE D'INJECTION
 ZUORDNUNG NUMMERN - FUNKTIONEN EINSPRITZ-ZUNDELEKTRONIK
- 1 - VOYANT DE L'INJECTION/EINSPRITZKONTROLLE
 - 2 - COMPTE-TOURS/DREHZAHLMESSEUR
 - 3 -
 - 4 - SONDE LAMBDA "O2"/LAMBDA-SONDE "O2"
 - 5 - ALIMENTATION SOUS TENSION/STROMVERSORGUNG ÜBER ZÜNDSCHLOSS
 - 6 - ALIMENTATION PAR BATTERIE/STROMVERSORGUNG VON BATTERIE
 - 7 - ANTENNE DE L'ANTIDÉMARRAGE/ANTENNE WEGFAHRSPERRE
 - 8 - RELAIS POUR ÉLECTROVENTILATEUR/KÜHLGEBLÄSERELAIS
 - 9 - CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DE L'EAU/WASSER-TEMPERATURSENSOR
 - 10 -
 - 11 - SONDE LAMBDA "O2"/LAMBDA-SONDE "O2"
 - 12 - INTERRUPTEUR D'ARRÊT DU MOTEUR/SCHALTER ZUM ABSTELLEN DES MOTORS
 - 13 - POSITIF CAPTEUR DE TOURS DU MOTEUR/PLUS MOTOR/DREHZAHLSSENSOR
 - 14 - INJECTEUR D'ESSENCE/BENZIN-EINSPRITZDÜSE
 - 15 - MASSE CAPTEUR DE TOURS DU MOTEUR/MASSE MOTOR/DREHZAHLSSENSOR
 - 16 - DIAGNOSTIC/DIAGNOSE
 - 17 - VOYANT DE L'ANTIDÉMARRAGE/KONTROLLE WEGFAHRSPERRE
 - 18 - INTERRUPTEUR DE LA BEQUILLE/SEITENSTÄNDERSCHALTER
 - 19 - FEU DE CROISEMENT/ABBLENDLICHT
 - 20 - RELAIS DES CHARGES D'INJ./RELAIS EINSPRITZ-LADUNG
 - 21 - SONDE LAMBDA/LAMBDA-SONDE
 - 22 - BOBINE H.T./ZÜNDSPULE
 - 23 - CAPTEUR DE VITESSE/GEWICHWIGKEITSSENSOR
 - 24 - CONSENTEMENT AU DÉMARRAGE/STARTFREIGABE
 - 25 - CAPTEUR DE BASCULEMENT/KIPPSENSOR
 - 26 - MASSE/MASSE

- CORRESPONDANCE ENTRE LES NUMÉROS ET LES FONCTIONS DU TABLEAU DE BORD
 ZUORDNUNG NUMMERN - ARMATURENBRETT-FUNKTIONEN
- CONNECTEUR "A"/KABELSTECKER "A"
- 1 - INDICATEUR DU NIVEAU DE CARBURANT/BENZINSTANDANZEIGER
 - 2 - VOYANT DU FEU DE ROUTE/FERNLICHTKONTROLLE
 - 3 - VOYANT DU CLIGNOTANT GAUCHE/LEUCHE BLINKERKONTROLLE
 - 4 - VOYANT DU CLIGNOTANT DROIT/DREUCHE BLINKERKONTROLLE
 - 5 - ALIMENTATION SOUS TENSION/STROMVERSORGUNG ÜBER ZÜNDSCHLOSS
 - 6 - VOYANT DE PRESSION D'HUILE/ÖLDRUCKKONTROLLE
- CONNECTEUR "B"/KABELSTECKER "B"
- 1 - MASSE/MASSE
 - 2 - VOYANT DE L'INJECTION/EINSPRITZKONTROLLE
 - 3 - VOYANT DE LA RÉSERVE DE CARBURANT/BENZINRESERVEKONTROLLE
 - 4 - TEMPÉRATURE DU MOTEUR/MOTORTEMPÉRATUR
- CONNECTEUR "C"/KABELSTECKER "C"
- 1 - VOYANT DE L'ANTIDÉMARRAGE/KONTROLLE WEGFAHRSPERRE
 - 2 - ALIMENTATION PAR BATTERIE/STROMVERSORGUNG VON BATTERIE
 - 3 - ÉCLAIRAGE/BELEUCHTUNG
 - 4 - ALIMENTATION SOUS TENSION/STROMVERSORGUNG ÜBER ZÜNDSCHLOSS





LEYENDA COLORES
LEGENDA DAS CORES

Ar ANARANJADO/LARANJA
Az CELESTIAZUL
Bl BLANCO/BRANCO
Bi AZULAZUL/MARINHO
Gr AMARILLO/AMARELO
Gris GRIS/CINZA
Ma MARRON/MARRON
Ne NEGRO/PRETO
Rg ROSADO/ROSA
Rr ROJO/VERMELHO
Ve VERDE/VERDE
Vi VIOLETA/VIOLETA

CORRESPONDENCIA NÚMEROS-FUNÇÕES DA CENTRAL DE INJEÇÃO

- 1 - TESTIGO INYECCIÓN/INDICADOR LUMINOSO DA INJEÇÃO
- 2 - CUENTARREVOLUCIONES/CONTADOR DE ROTAÇÕES
- 3 -
- 4 - SONDALAMBDA "O2"/SONDALAMBDA "O2"
- 5 - ALIMENTACIÓN BAJO TENSIÓN/ALIMENTAÇÃO SOB TENSÃO
- 6 - ALIMENTACIÓN DE BATERÍA/ALIMENTAÇÃO DA BATERIA
- 7 - ANTENA IMMOBILIZER/ANTENA IMMOBILIZER
- 8 - RELE PARA ELECTROVENTILADOR/RELE PARA ELECTROVENTILADOR
- 9 - SENSOR TEMPERATURA DEL AGUA/SENSOR DE TEMPERATURA DA AGUA
- 10 -
- 11 - SONDALAMBDA "O2"/SONDALAMBDA "O2"
- 12 - INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR/INTERRUPTOR DE PARAGEM DO MOTOR
- 13 - POSITIVO SENSOR DE REVOLUCIONES DEL MOTOR/POSITIVO SENSOR DE ROTAÇÕES DO MOTOR
- 14 - INYECTOR GASOLINA/INJECTOR DE GASOLINA
- 15 - MASA SENSOR DE REVOLUCIONES DEL MOTOR/MASA SENSOR DE ROTAÇÕES DO MOTOR
- 16 - DIAGNOSTICO/DIAGNOSTICO
- 17 - TESTIGO IMMOBILIZER/INDICADOR LUMINOSO IMMOBILIZER
- 18 - CABALLETE/CAVALETE LATERAL
- 19 - RELE LUZ DE CRUCE/RELE LUZ DE CRUZ
- 20 - RELE CARGAS INYEC./RELE CARGAS DA INIEC
- 21 - SONDALAMBDA/SONDA LAMBDA
- 22 - BOBINA A.T./BOBINA A.T.
- 23 - SENSOR DE VELOCIDAD/SENSOR DE VELOCIDADE
- 24 - HABILITACION PARA EL ARRANQUE/HABILITAÇÃO PARA O ARRANQUE
- 25 - SENSOR DE INCLINACIÓN/SENSOR DE CAPOTAGEM
- 26 - MASA/MASA

CORRESPONDENCIA NÚMEROS-FUNÇÕES DO TABELERO

CORRESPONDENCIA NÚMEROS-FUNÇÕES DO PAINEL DE INSTRUMENTOS

CONECTOR "A"/CONECTOR "A"

- 1 - INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE/INDICADOR DO NÍVEL DE COMBUSTÍVEL
- 2 - TESTIGO LUZ DE CARRETERA/INDICADOR LUMINOSO LUZ DOS MÁXIMOS
- 3 - TESTIGO INTERMITENTE DERECHO/INDICADOR LUMINOSO PISCA ESQUERDO
- 4 - TESTIGO INTERMITENTE IZQUIERDO/INDICADOR LUMINOSO PISCA DIREITO
- 5 - ALIMENTACIÓN BAJO TENSIÓN/ALIMENTAÇÃO SOB TENSÃO
- 6 - TESTIGO PRESIÓN DE ACEITE/INDICADOR LUMINOSO DE PRESSÃO DO ÓLEO

CONECTOR "B"/CONECTOR "B"

- 1 - MASA/MASA
- 2 - TESTIGO INYECCIÓN/INDICADOR LUMINOSO DA INJEÇÃO
- 3 - TESTIGO DE RESERVA DE COMBUSTIBLE/INDICADOR LUMINOSO DE RESERVA DE COMBUSTÍVEL
- 4 - TEMPERATURA MOTOR/TEMPERATURA MOTOR

CONECTOR "C"/CONECTOR "C"

- 1 - TESTIGO IMMOBILIZER/INDICADOR LUMINOSO IMMOBILIZER
- 2 - ALIMENTACIÓN DE BATERÍA/ALIMENTAÇÃO DA BATERIA
- 3 - ILUMINACIÓN/ILUMINAÇÃO
- 4 - ALIMENTACIÓN BAJO TENSIÓN/ALIMENTAÇÃO SOB TENSÃO